

ANIMATED CHRISTMAS SCENE WITH LEDS & MUSIC LED-WEIHNACHTSDORF VILLAGE DE NOËL A LED

GB/IE/NL/MT

ANIMATED CHRISTMAS SCENE WITH LEDS & MUSIC

Operation and safety notes

DE/AT/BE/CH

LED-WEIHNACHTSDORF

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR/BE/CH

VILLAGE DE NOËL À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL/BE

LED-KERSTDORP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

IT/CH/MT

PAESAGGIO NATALIZIO A LED

Istruzioni per l'uso e per la sicurezza

ES

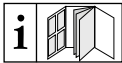
PUEBLO NAVIDEÑO CON LEDES

Instrucciones de utilización y de seguridad

PT

ALDEIA DE NATAL LED

Instruções de utilização e de segurança



GB/IE/NL/MT

Before reading, please unfold the illustrations page and familiarise yourself with all device functions. The illustration numbers appear in the corresponding position within the text.

DE/AT/BE/CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut. Die Bildnummern sind jeweils an der entsprechenden Stelle im Text platziert.

FR/BE/CH

Avant la lecture, dépliez la page avec les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil. Les numéros des illustrations sont indiqués aux endroits appropriés dans le texte.

NL/BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat. De nummers van de afbeeldingen zijn telkens op de overeenstemmende plaats in de tekst terug te vinden.

IT/CH/MT

Prima della lettura, aprire la pagina con le immagini ed acquisire una certa dimestichezza con tutte le funzioni dell'apparecchio. I numeri delle immagini sono disposti nella posizione corretta all'interno del testo.

ES

Desdoble la página con las imágenes antes de leerla y seguidamente familiarícese con todas las funciones. Los números de las imágenes están colocados en el texto en los sitios correspondientes.

PT

Antes de ler, rebata a página com as ilustrações e em seguida familiarize-se com todas as funções do aparelho. Os números das imagens estão colocados respectivamente no local correspondente no texto.

TRADIX GmbH & Co. KG

Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim
GERMANY

Imported for GB market by:

Lidl Great Britain Ltd, Lidl House, 14 Kingston Road, Surbiton, KT5 9NU

Serviceadresse:

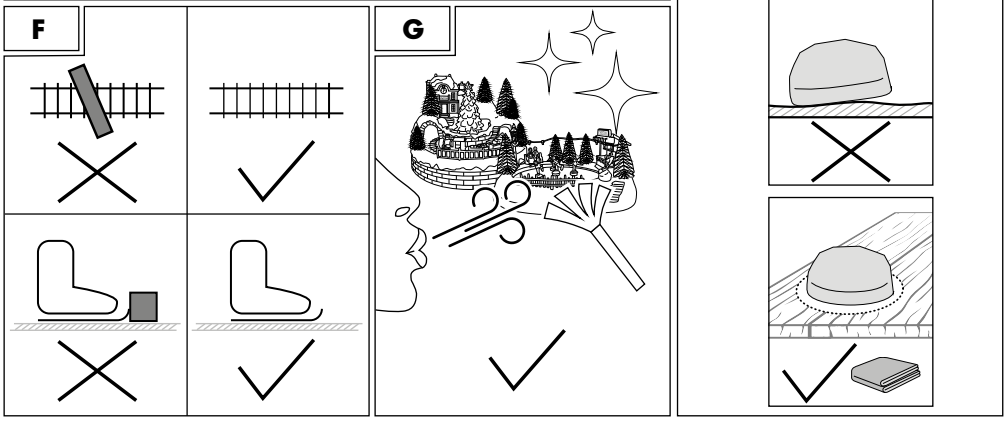
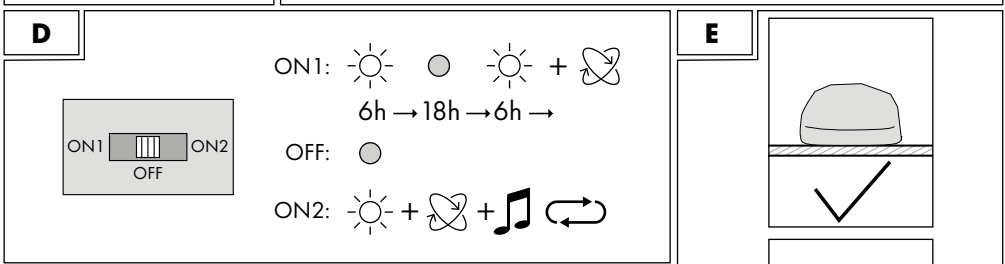
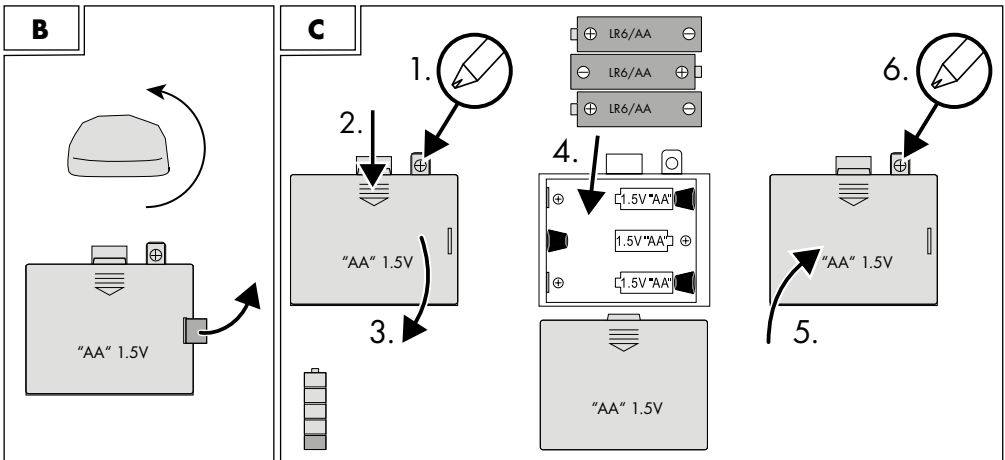
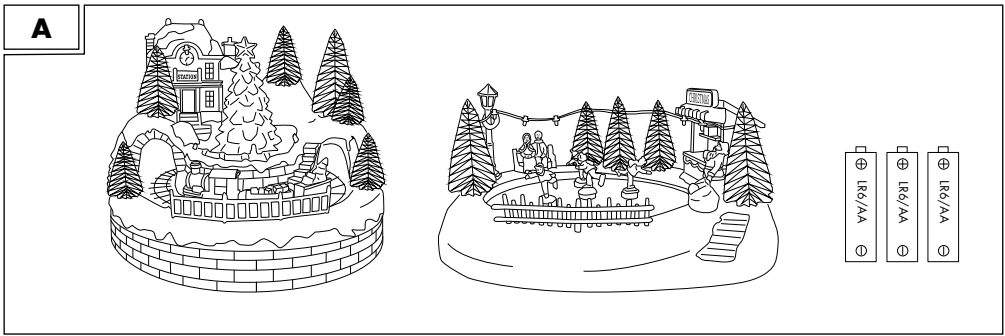
TRADIX SERVICE-CENTER
Hotline: 00800 30012001

Last update • Stand der Informationen • Version des informations • Stand van de informatie •
Versione delle informazioni • Versión de la información • Versão das informações:
04/2026

Tradix Art.-Nr.: 521022-26-A, -C



521022_WEIHNACHTSDORF_LB1_120226_V2



ANIMATED CHRISTMAS SCENE WITH LEDS & MUSIC

Operation and safety notes

IMPORTANT

Read thoroughly before use. Keep for future reference.

In the following, the Animated Christmas Scene with LEDs & Music will also be called "product".



This symbol indicates protection class III. SELV: safety extra-low voltage.



These symbols indicate a special hazard, please observe the operating instructions!

1. Intended use

The product is not intended for commercial use. Different use or a modification to the product are not deemed as intended use and may lead to risks, such as injuries and damage. The distributor assumes no liability for damage that results from improper use.



The product is exclusively suitable for interior use.

The product is for decorative purposes only - it is not suitable for household room lighting.

The product is a decorative product and not a toy.

Not suitable for children under 14 years. Keep away from children.

2. Technical specifications

Type: Animated Christmas Scene with LEDs & Music

IAN: 521022_2601

Tradix Item No.: 521022-26-A, -C

Operating voltage: 4.5 V

Batteries: 3x 1.5 V / Type: LR6/AA

Protection class: III/

The LEDs are not replaceable. If the LEDs are defective, the product must be disposed of.

Production date: 04/2026

Warranty: 3 years

3. Safety instructions regarding batteries

WARNING!

Fatal danger!



Batteries must not be swallowed! There is a risk of fatal injuries!

- Batteries may be fatal if swallowed, so this article and its batteries must be stored out of the reach of small children.
- Swallowing can lead to chemical burns, soft tissue perforations and death. Serious internal chemical burns can already occur within 2 hours of ingestion.

- If a battery has been swallowed, please consult a doctor without delay!
- Keep the batteries out of the reach of children.
- Only use type LR6/AA batteries from the same manufacturer.
- Using different or incorrect batteries can lead to fire or explosion.
- Change all batteries in a set at the same time.



Keep away from children.



Do not throw into fire.



Protect from moisture.



Do not deform or damage.



Do not open or disassemble.



Never mix new and used batteries.



Never use different systems, brands and types at the same time.



Do not short-circuit.



Do not recharge.



Do not insert contrary to polarity.



Insert according to polarity.

CAUTION!

Danger of overheating!

Remove packaging prior to use.

4. Conformity declaration



This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been proven. Corresponding declarations and documents are available from the manufacturer.

5. Disposal

Disposal of the product



The product may not be disposed of with normal household waste. For information on disposal options for the product, please contact your local council/municipality or your Lidl shop.

Disposal of the battery / rechargeable battery



- Defective or used rechargeable batteries have to be recycled in accordance with Directive EU 2023/1542 and its amendments.

- Batteries and disposable batteries are not permitted to be disposed of with household waste. They contain harmful heavy metals. Marking: Pb (= lead), Hg (= mercury), Cd (= cadmium). You are legally obligated to return used batteries and rechargeable batteries. After use, you can either return batteries to our point of sale or in the direct vicinity (e.g. with a retailer or in municipal collection centres) free of charge. Batteries and rechargeable batteries are marked with a crossed-out waste bin.

6. Warranty

Dear customer, you receive a 3-year warranty on this product from the date of purchase.

Your statutory warranty rights remain unaffected.

The warranty applies to material and manufacturing defects. In the event of a warranty claim, a free repair, replacement or refund will be provided — at the manufacturer's discretion. The prerequisite is the presentation of the proof of purchase and a brief written description of the defect within the warranty period. The warranty does not cover damage caused by improper use, external influences, normal wear and tear, commercial use or unauthorised repairs.

Please have the receipt and the article number (IAN) 521022_2601 ready for processing and contact our customer service. Please send defective products with a description of the fault and proof of purchase postage paid to the address given.

On www.lidl-service.com, you can download these and many other manuals, product videos and installation software.

7. Distributor

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

Imported for GB market by:

Lidl Great Britain Ltd, Lidl House, 14 Kingston Road, Surbiton, KT5 9NU

8. Service address

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Sertronics GmbH
Ostring 60
DE-66740 Saarlouis/GERMANY

Hotline: 00800 / 30012001 (free of charge, mobile networks may vary)

E-Mail: tradix-gb@sertronics.de

E-Mail: tradix-ie@sertronics.de

E-Mail: tradix-ni@sertronics.de

E-Mail: tradix-mt@sertronics.de

04/2026

Tradix item no.: 521022-26-A, -C

IAN 521022_2601

LED-WEIHNACHTSDORF

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

WICHTIG

Vor Nutzung gründlich lesen. Aufbewahren für späteres Nachschlagen.

Im Folgenden wird das LED-Weihnachtsdorf Produkt genannt.



Dieses Symbol bezeichnet die Schutzklasse III. SELV: Schutzkleinspannung



Diese Symbole weisen auf eine besondere Gefährdung hin, bitte Bedienungsanleitung beachten!

1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Andere Verwendung oder Veränderung am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für Schäden, die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren, übernimmt der Inverkehrbringer keine Haftung.



Das Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch im Innenbereich geeignet.

Das Produkt dient ausschließlich zu Dekorationszwecken, es eignet sich nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt.

Das Produkt ist ein Dekorationsartikel und kein Spielzeug.

Für Kinder unter 14 Jahren nicht geeignet. Von Kindern fernhalten.

2. Technische Daten

Typ: LED-Weihnachtsdorf

IAN: 521022_2601

Tradix Art.-Nr.: 521022-26-A, -C

Betriebsspannung: 4,5 V ===

Batterien: 3x 1,5 V ===, Typ: LR6/AA

Chemisches System: Zink-Mangandioxid

Schutzklasse: III/◇

Die LEDs sind nicht austauschbar. Bei defekten LEDs muss das Produkt entsorgt werden.

Produktionsdatum: 04/2026

Garantie: 3 Jahre

3. Sicherheitshinweise zu Batterien

⚠️ WARNUNG!

Lebensgefahr!



Batterien dürfen nicht verschluckt werden! Es besteht Lebensgefahr!

- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich

sein, daher muss das Produkt und die dazugehörigen Batterien für Kleinkinder unzugänglich aufbewahrt werden.

- Verschlucken kann zu Verätzungen, Weichteilperforationen und zum Tod führen. Innerhalb von 2 Stunden nach der Einnahme können schwere innere Verätzungen auftreten!
- Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, suchen Sie bitte umgehend einen Arzt auf!
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie nur Batterien des Typs LR6/AA gleicher Hersteller.
- Das Verwenden unterschiedlicher oder falscher Batterien kann zu Brand oder Explosion führen.
- Alle Batterien eines Satzes gleichzeitig wechseln



Von Kindern fernhalten.



Nicht ins Feuer werfen.



Vor Feuchtigkeit schützen.



Nicht verformen oder beschädigen.



Nicht öffnen oder zerlegen.



Nie neue und gebrauchte Batterien vermischen.



Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden.



Nicht kurzschließen.



Nicht aufladen.



Nicht entgegen der Polung einsetzen.



Der Polung entsprechend einlegen.

⚠️ VORSICHT!

Überhitzungsgefahr!

Nicht in der Verpackung betreiben.

4. Konformitätserklärung



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

5. Entsorgung

Produkt entsorgen



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben

abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Batterien/Akkus entsorgen



- Defekte oder gebrauchte Akkus müssen gemäß der Richtlinie EU 2023/1542 und ihren Ergänzungen recycelt werden.

- Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten schädliche Schwermetalle. Kennzeichnung: Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium). Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet.

6. Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte bleiben davon unberührt.

Die Garantie gilt für Material- und Herstellungsfehler. Im Garantiefall erfolgt eine kostenlose Reparatur, ein Austausch oder eine Erstattung – je nach Ermessen des Herstellers. Voraussetzung ist die Vorlage des Kaufbelegs sowie eine kurze schriftliche Beschreibung des Mangels innerhalb der Garantiezeit. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, äußere Einflüsse, normale Abnutzung, gewerbliche Nutzung oder eigenmächtige Reparaturen.

Bitte halten Sie für die Abwicklung den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 521022_2601 bereit und wenden Sie sich an unseren Kundenservice. Defekte Produkte senden Sie bitte mit Fehlerbeschreibung und Kaufbeleg portofrei an die angegebene Adresse. Auf www.lidl-service.com können Sie dieses und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

7. Inverkehrbringer

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

8. Serviceadresse

DE/AT/CH: TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Sertronics GmbH

Ostring 60
DE-66740 Saarlouis/GERMANY

E-Mail: tradix-de@sertronics.de
E-Mail: tradix-at@sertronics.de
E-Mail: tradix-ch@sertronics.de

BE: TRADIX SERVICE-CENTER
c/o teknikhall Benelux bvba
Brusselstraat 33
BE-2321 MEER/BELGIUM

E-Mail: tradix-be@technikhall.com
Hotline: 00800 / 30012001 (kostenfrei, Mobilfunk abweichend)

04/2026
Tradix Art.-Nr.: 521022-26-A, -C

IAN 521022_2601

VILLAGE DE NOËL À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

IMPORTANT

Lire attentivement avant utilisation. Conserver pour référence ultérieure.

Le Village de Noël à LED est désigné par produit dans ce qui suit.



Ce symbole désigne la classe de protection III. SELV : très basse tension de sécurité



Ces symboles signalent la présence d'un danger particulier, veuillez tenir compte de la notice d'utilisation !

1. Utilisation conforme

L'article n'est pas destiné à une utilisation industrielle. Toute utilisation ou modification de l'article est considérée comme non conforme et peut entraîner des risques tels que des blessures et des détériorations. Le responsable de la mise sur le marché décline toute responsabilité pour les dommages qui résulteraient d'une utilisation non conforme.



Le produit est exclusivement destiné à une utilisation en intérieur.

Le produit sert exclusivement à des fins décoratives, il n'est pas adapté à l'éclairage des pièces à vivre.

Le produit est un article de décoration et n'est pas un jouet.

Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans. Tenir hors de portée des enfants.

2. Caractéristiques techniques

Type : Village de Noël à LED

IAN : 521022_2601

N° Tradix : 521022-26-A, -C

Tension de fonctionnement : 4,5 V ===

Piles : 3x 1,5 V === / Type : LR6/AA

Classe de protection : III/⚡

Les DEL ne sont pas remplaçables. En cas de DEL défectueuses, le produit doit être mis au rebut.

Date de production : 04/2026

Garantie: 3 ans

3. Consignes de sécurité relatives aux piles

⚠ AVERTISSEMENT !

Danger de mort !



Les piles ne doivent pas être avalées ! Il y a danger de mort !

- Les piles peuvent être mortelles lorsqu'elles sont avalées,

c'est pourquoi le produit et les piles doivent toujours être hors de la portée des jeunes enfants.

- L'ingestion peut entraîner des brûlures, des perforations des tissus mous et la mort. De graves brûlures internes peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion !
- En cas d'ingestion d'une pile, un médecin doit être immédiatement consulté !
- Conserver les piles hors de portée des enfants.
- Utilisez exclusivement des piles de type LR6/AA d'un seul fabricant.
- L'utilisation de piles différentes ou inadaptées peut provoquer un incendie ou une explosion.
- Remplacez toutes les piles d'un jeu en même temps.



Tenir hors de portée des enfants.



Ne pas jeter dans le feu.



Protéger de l'humidité.



Ne pas déformer ou endommager.



Ne pas ouvrir ou démonter.



Ne jamais mélanger des piles neuves et usagées.



Ne jamais utiliser des systèmes, marques et types différents en même temps.



Ne pas court-circuiter.



Ne pas recharger.



Ne pas insérer dans le sens contraire de la polarité.



Insérer en respectant la polarité.

⚠ PRUDENCE !

Risque de surchauffe !

Ne pas relier le produit à l'alimentation pendant qu'il est dans son emballage.

4. Déclaration de conformité



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. La conformité a été démontrée. Les déclarations et documents correspondants sont déposés auprès du fabricant.

5. Élimination

Élimination du produit



Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Pour connaître les possibilités d'élimination du produit, veuillez vous renseigner auprès de votre administration com-

munale/municipale ou de votre filiale Lidl.



Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

Élimination de la pile/pile rechargeable



- Les piles rechargeables défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la directive EU 2023/1542 et ses compléments.
- Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Ces articles contiennent des métaux lourds. Marquage : Pb (= plomb), Hg (= mercure), Cd (= cadmium). Vous êtes obligé par la loi de rendre les piles et les accumulateurs usagés. Vous pouvez remettre les piles usagées à titre gratuit à notre point de vente ou à un point de collecte près de chez vous (p. ex. Dans le commerce ou auprès des services de collecte municipaux/cantonaux). Les piles et accumulateurs sont marqués par une poubelle barrée.

6. Garantie

Chère cliente, cher client, vous bénéficiez pour cet produit d'une garantie de 3 ans à partir de la date d'achat.

Vos droits de garantie légaux n'en sont pas affectés.

La garantie s'applique aux défauts de matériel et de fabrication. En cas de recours à la garantie, une réparation, un échange ou un remboursement gratuit est effectué — à la discrétion du fabricant. La condition préalable est la présentation du justificatif d'achat ainsi qu'une brève description écrite du défaut pendant la période de garantie. Sont exclus de la garantie les dommages dus à une utilisation non conforme, à des influences extérieures, à l'usure normale, à une utilisation commerciale ou à des réparations arbitraires.

Pour le règlement, veuillez vous munir du ticket de caisse et du numéro d'article (IAN) 521022_2601 et vous adresser à notre service clientèle. Veuillez envoyer les produits défectueux, accompagnés d'une description du défaut et d'une preuve d'achat, en port payé à l'adresse indiquée.

Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger le présent mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels, vidéos de produits et logiciels d'installation.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibi-

toires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

7. Distributeur

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

8. Adresse du service

FR/BE : TRADIX SERVICE-CENTER

c/o teknihall Benelux bvba

Brusselstraat 33

BE-2321 MEER/BELGIUM

E-Mail: tradix-fr@teknihall.com

E-Mail: tradix-be@teknihall.com

CH : TRADIX SERVICE-CENTER

c/o Sertronics GmbH

Ostring 60

DE-66740 Saarlouis/GERMANY

E-Mail: tradix-ch@sertronics.de

Hotline: 00800 / 30012001 (gratuit, différent pour la téléphonie mobile)

04/2026

Num. D'art. Tradix : 521022-26-A, -C

IAN 521022_2601

LED-KERSTDORP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

BELANGRIJK

Lees dit document zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Bewaar het voor toekomstig gebruik.

Hierna wordt het Led-kerstdorp product genoemd.



Dit symbool betekent beschermingsklasse III. SELV: veilige extra-lage spanning



Deze symbolen duiden op een bijzonder gevaar, neem de gebruikshandleiding in acht!

1. Gebruik voor het beoogde doel

Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Elk ander gebruik of elke andere wijziging van het product wordt beschouwd als niet voor het beoogde doel en kan leiden tot risico's zoals letsel en schade. Voor schade die het gevolg is van gebruik dat niet voor het beoogde doel is, is de distributeur niet aansprakelijk.



Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.

Het product is uitsluitend bestemd voor decoratieve doeleinden. Het is niet geschikt voor kamerverlichting in het huishouden. Het product is een decoratief object en geen speelgoed. Niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar. Uit de buurt van kinderen houden.

2. Technische gegevens

Type: Led-kerstdorp

IAN: 521022_2601

Tradix-nr.: 521022-26-A, -C

Bedrijfsspanning: 4,5 V ===

Batterijen: 3x 1,5 V === / Type: LR6/AA

Beschermingsklasse: III/III

De LED's kunnen niet worden vervangen. Als de LED's defect zijn, moet het product worden afgevoerd.

Productiedatum: 04/2026

Garantie: 3 jaar

3. Veiligheidsinstructies m.b.t. batterijen



WAARSCHUWING!

Levensgevaar!



Er mogen geen batterijen worden ingeslikt! Er bestaat levensgevaar!

- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Daarom moeten het product en de daarbijbehorende batterijen buiten het bereik van jonge kinderen worden gehou-

den.

- Inslikken kan brandwonden, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Binnen 2 uur na inslikken kunnen er ernstige inwendige brandwonden ontstaan!
- Als een batterij is ingeslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts!
- Berg de batterijen buiten het bereik van kinderen op.
- Gebruik alleen batterijen van het type LR6/AA van dezelfde fabrikant.
- Het gebruik van andere of onjuiste batterijen kan leiden tot brand of explosie.
- Vervang alle batterijen van een set tegelijkertijd.



Buiten bereik van kinderen bewaren.



Niet in het vuur werpen.



Beschermen tegen vocht.



Niet vervormen of beschadigen.



Niet openen of uit elkaar halen.



Gebruik nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.



Gebruik nooit verschillende systemen, merken en types tegelijkertijd.



Niet kortsluiten.



Niet herladen.



Niet in strijd met de polariteit plaatsen.



Plaats volgens de polariteit.



VOORZICHTIG!

Gevaar voor oververhitting!

Niet gebruiken in de verpakking.

4. Conformiteitsverklaring



Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond. De betreffende verklaringen en documenten zijn bij de fabrikant gedeponeerd.

5. Afvalverwerking

Product afvoeren



Het product mag niet worden weggegooid in het gewone huishoudelijke afval. Neem voor informatie over de verwijderingsmogelijkheden van het product contact op met uw gemeente of uw Lidl-filiaal.

Batterijen / oplaadbare batterijen weggooien



- Defecte of gebruikte oplaadbare batterijen moeten worden gerecycled in overeenstemming met Richtlijn EU 2023/1542 en de wijzigingen daarop.

- Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet in het huishoudelijk afval worden weggegooid. Deze bevatten schadelijke zware metalen. Markering: Pb (= lood), Hg (= kwik), Cd (= cadmium). U bent wettelijk verplicht gebruikte en oplaadbare batterijen in te leveren. U kunt de batterijen na gebruik gratis inleveren bij ons verkooppunt of in de directe omgeving (bijv. In winkels of gemeentelijke inzamelpunten). Batterijen en oplaadbare batterijen zijn gemarkeerd met een doorgestreepte vuilnisbak.

6. Garantie

Geachte klant, u krijgt op dit product 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum.

Uw wettelijke garantierechten blijven hierdoor onverlet.

De garantie geldt voor materiaal- en fabricagefouten. In geval van garantie vindt er een gratis reparatie, vervanging of terugbetaling plaats, naar goeddunken van de fabrikant. Voorwaarde is dat u het aankoopbewijs en een korte schriftelijke beschrijving van het defect binnen de garantieperiode overlegt. Uitgesloten van de garantie zijn schade door oneigenlijk gebruik, externe invloeden, normale slijtage, commercieel gebruik of eigenmachtige reparaties.

Houd voor de afhandeling het kassabonnetje en het artikelnummer (IAN) 521022_2601 bij de hand en neem contact op met onze klantenservice. Stuur defecte producten met een foutbeschrijving en aankoopbewijs franco naar het opgegeven adres.

Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

7. Distributeur

TRADIX GmbH & Co. KG

Schwanheimer Str. 132

DE-64625 Bensheim/GERMANY

8. Serviceadressen

TRADIX SERVICE-CENTER

c/o teknihall Benelux bvba

Brusselstraat 33

BE-2321 MEER/BELGIUM

Hotline: 00800 / 30012001 (gratis, mobiele telefoon afwijkend)

E-Mail: tradix-nl@teknihall.com

E-Mail: tradix-be@teknihall.com

04/2026

Tradix art.-nr.: 521022-26-A, -C

IAN 521022_2601

PAESAGGIO NATALIZIO A LED

Istruzioni operative e di sicurezza

IMPORTANTE

Leggere attentamente prima dell'uso. Conservare per future consultazioni.

Di seguito il Paesaggio natalizio a LED è detto prodotto.



Questo simbolo definisce la classe di protezione III.
SELV: sicurezza bassissima tensione



Questi simboli indicano un pericolo specifico, osservare le istruzioni per l'uso!

1. Uso conforme

Il prodotto non è previsto per l'uso commerciale. Un utilizzo diverso o una modifica del prodotto sono da considerarsi come non conformi e possono causare rischi quali lesioni e danneggiamenti. Il distributore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio.



Il prodotto è omologato solo per l'uso in ambienti interni.

Il prodotto serve esclusivamente a fini decorativi, non è adatto all'illuminazione degli ambienti domestici.

Il prodotto è un articolo decorativo e non un giocattolo.

Non adatto a bambini al di sotto di 14 anni. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

2. Dati tecnici

Tipo: Paesaggio natalizio a LED

IAN: 521022_2601

N. art. Tradix: 521022-26-A, -C

Tensione di esercizio: 4,5 V ===

Batterie: 3x 1,5 V === / Tipo: LR6/AA

Classe di protezione: III / III

I LED non sono sostituibili. Nel caso in cui i LED diventino difettosi, il prodotto deve essere smaltito.

Data di produzione: 04/2026

Garanzia: 3 anni

Prodotto in Cina

3. Avvertenze di sicurezza sulle batterie



Pericolo di morte!



Le batterie non devono essere ingerite! Sussiste il pericolo di morte!

- Le batterie possono essere mortali se ingerite, per cui questo articolo e le relative batterie devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini piccoli.

- L'ingerimento può causare ustioni, perforazioni dei tessuti molli e morte. Gravi ustioni interne possono verificarsi entro 2 ore dall'ingerimento.
- Nel caso in cui la batteria dovesse essere ingerita, consultare immediatamente un medico!
- Conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare solo batterie del tipo LR6/AA dello stesso produttore.
- L'utilizzo di batterie diverse o non idonee può causare incendi o esplosioni.
- Sostituire contemporaneamente tutte le batterie di un set.



Tenere lontano dai bambini.



Non gettare nel fuoco.



Proteggere dall'umidità.



Non deformare o danneggiare.



Non aprire o smontare.



Non mischiare mai batterie nuove e usate.



Non utilizzare mai contemporaneamente sistemi, marche e tipi diversi.



Non cortocircuitare.



Non ricaricare.



Non inserire le batterie in modo contrario alla polarità.



Inserire secondo la polarità.



ATTENZIONE!

Pericolo di surriscaldamento!

Non accendere nella confezione.

4. Dichiarazione di conformità



Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali applicabili. La conformità è stata dimostrata. Le dichiarazioni e la documentazione corrispondente sono disponibili presso il produttore.

5. Smaltimento

Vedere codici materiale sui singoli imballaggi e smaltire correttamente. PAP 20, PAP 21 (Carta). Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.

Smaltimento del prodotto



Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Per informazioni sulle opzioni di smaltimento del prodotto, contattate il vostro consiglio/comune locale o il

vostro negozio Lidl.

Smaltire la batteria / batterie ricaricabili



- Le batterie ricaricabili difettose o scariche devono essere riciclate secondo la Direttiva EU 2023/1542 e le relative modifiche.
- Le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Esse contengono metalli pesanti nocivi. Contrassegno: Pb (= Piombo), Hg (= Mercurio), Cd (= Cadmio). L'utente ha l'obbligo per legge di restituire le batterie usate. Dopo l'utilizzo le batterie scariche possono essere riportate senza alcun costo presso il nostro punto vendita o nei centri vicini (ad es. Esercizi commerciali o presso i centri di raccolta comunali). Le batterie sono contrassegnate con un bidone della spazzatura con su una croce.

Hotline: 00800 / 30012001 (gratuito, da cellulare altra tariffa)

E-Mail: tradix-it@sertronics.de

E-Mail: tradix-ch@sertronics.de

E-Mail: tradix-mt@sertronics.de

04/2026

N. art. Tradix: 521022-26-A, -C

IAN 521022_2601

6. Garanzia

Gentile cliente, il presente prodotto è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto.

I diritti di garanzia previsti dalla normativa vigente restano invariati. La garanzia copre i difetti di materiale e di fabbricazione. In caso di garanzia, verrà effettuata, a discrezione del produttore, una riparazione gratuita, una sostituzione o un rimborso. La garanzia è subordinata alla presentazione della ricevuta di acquisto e di una breve descrizione scritta del difetto, da fornire entro il periodo di garanzia. Sono esclusi dalla garanzia i danni causati da uso improprio, influenze esterne, normale usura, uso commerciale o riparazioni non autorizzate.

Per la procedura di reso, La preghiamo di tenere a portata di mano lo scontrino ed il codice articolo (IAN) 521022_2601 e di contattare il nostro servizio clienti. I prodotti difettosi dovranno essere inviati, unitamente alla descrizione del difetto ed alla ricevuta di acquisto, in porto franco all'indirizzo indicato.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti. Dal sito www.lidl-service.com è possibile scaricare questo e molti altri manuali, video e software di installazione.

7. Distributore

TRADIX GmbH & Co. KG

Schwanheimer Str. 132

DE-64625 Bensheim/GERMANY

8. Indirizzo servizio assistenza

TRADIX SERVICE-CENTER

c/o Sertronics GmbH

Ostring 60

DE-66740 Saarlouis/GERMANY

PUEBLO NAVIDEÑO CON LEDES

Instrucciones de utilización y de seguridad

IMPORTANTE

Lea atentamente antes de usar. Guarde para consultarlo más adelante.

En los apartados siguientes, el Pueblo navideño con ledes recibe la denominación de producto.



Este símbolo sirve para identificar la clase de protección III. SELV: voltaje extra bajo seguro



Estos símbolos indican un peligro especial. Observe las instrucciones de uso.

1. Uso previsto

No está diseñado para su uso en entornos comerciales o industriales. Cualquier otra aplicación o modificación del producto se considerarán no conformes a lo previsto, lo que puede entrañar riesgos, como lesiones personales o daños materiales. Así pues, el distribuidor declara toda responsabilidad por los daños que tengan su causa en un uso no conforme a lo previsto.



El producto está concebido exclusivamente para su uso en interiores.

El producto solo sirve como decoración, y no es adecuado para iluminar interiores en el hogar.

El producto es un elemento decorativo y no un juguete.

No apto para niños menores de 14 años. Mantener fuera del alcance de los niños.

2. Datos técnicos

Tipo: Pueblo navideño con ledes

IAN: 521022_2601

Nº ref. de Tradix: 521022-26-A, -C

Tensión de funcionamiento: 4,5 V ===

Pilas: 3x 1,5 V === / Tipo: LR6/AA

Clase de protección: III/⚡

Los LED no pueden sustituirse. Si los LED están defectuosos, elimine el producto.

Fecha de fabricación: 04/2026

Garantía: 3 años

3. Advertencias de seguridad sobre las pilas



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro mortal!



¡No ingiera las pilas! ¡De lo contrario, existe riesgo de muerte!

- Si se ingieren, las pilas pueden resultar potencialmente

mortales, por lo que el producto y las pilas correspondientes deben guardarse en un lugar alejado del alcance de los niños pequeños.

- La ingestión puede causar quemaduras, perforación de tejidos blandos y la muerte. Se pueden producir quemaduras internas graves dentro de las 2 horas posteriores a la ingestión.
- Si una persona ingiere una pila, acuda a un médico de inmediato.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Utilice únicamente pilas de tipo LR6/AA del mismo fabricante.
- Usar baterías diferentes o incorrectas puede provocar incendios o explosiones.
- Cambie todas las pilas de un juego al mismo tiempo.



Mantener fuera del alcance de los niños.



No arrojar al fuego.



Proteger de la humedad.



No deformar ni dañar.



No abrir ni desmontar.



No mezclar nunca pilas nuevas y usadas.



No utilice nunca sistemas, marcas y tipos diferentes al mismo tiempo.



No cortocircuitar.



No recargue.



No insertar en sentido contrario a la polaridad.



Inserte según la polaridad.



¡PRECAUCIÓN!

¡Riesgo de sobrecalentamiento!

No encender dentro del embalaje.

4. Declaración de conformidad



Este producto cumple los requisitos de las directivas europeas y nacionales aplicables. Se ha demostrado la conformidad. Las declaraciones y los documentos correspondientes pueden solicitarse al fabricante.

5. Eliminación

Eliminación del producto



El producto no puede eliminarse junto con la basura doméstica. Póngase en contacto con su comunidad o con el ayuntamiento o con su sucursal de Lidl para informarse de las posibilidades de eliminación que existen para el producto.

Eliminación de las pilas / baterías recargables



- Recicle las baterías recargables que estén defectuosas o usadas conforme a la Directiva EU 2023/1542 del Parlamento Europeo y del Consejo y sus enmiendas.
- Las pilas y las baterías recargables no pueden eliminarse con la basura doméstica, pues contienen metales pesados perjudiciales. Etiquetado: Pb (plomo), Hg (mercurio), Cd (cadmio). La ley obliga a devolver las pilas y las baterías recargables usadas. Una vez agotada su vida útil, puede devolverlas de forma totalmente gratuita en nuestro punto de venta o en el punto de recogida más cercano (por ejemplo, en un establecimiento especializado o en el punto limpio de su localidad). Las pilas y las baterías recargables están identificadas con un símbolo de cubo de basura tachado.

6. Garantía

Estimado cliente, este producto tiene una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra.

Sus derechos de garantía legal no se verán afectados.

La garantía se aplica a los defectos de material y fabricación. En caso de reclamación en garantía, el fabricante será quien decida si repara o sustituye el producto o si reembolsa su precio. El requisito previo es la presentación del recibo de compra y una breve descripción por escrito del defecto constatado dentro del período de garantía. La garantía no cubre los daños que tengan su causa en un uso inadecuado, el efecto de influencias externas, el desgaste normal, el uso comercial o la realización de reparaciones no autorizadas.

Tenga a mano el recibo y el número de referencia (IAN) 521022_2601 y póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. Envíe los productos defectuosos con una descripción del fallo y el recibo de compra a portes pagados a la dirección indicada.

En la página web www.lidl-service.com puede descargar este manual y muchos otros manuales, vídeos de productos y software de instalación.

7. Distribuidor

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

8. Dirección de servicio

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Sertronics GmbH
Ostring 60
DE-66740 Saarlouis/GERMANY

Hotline: 00800 / 30012001 (gratuito, sin perjuicio de móvil)
E-Mail: tradix-es@sertronics.de

04/2026

Nº ref. De Tradix: 521022-26-A, -C

IAN 521022_2601

ALDEIA DE NATAL LED

Instruções de utilização e de segurança

IMPORTANTE

Leia atentamente antes de utilizar. Guarde para consulta futura.

A seguir, o termo Aldeia de Natal LED será referido como produto.



Este símbolo refere-se à classe de proteção III. SELV: segurança extra baixa tensão



Estes símbolos indicam um risco específico; consulte as instruções de operação!

1. Utilização prevista

Não está prevista a utilização profissional deste produto. Uma utilização divergente ou a alteração indevida do produto são consideradas uso indevido e podem causar riscos, tais como ferimentos e danos. O distribuidor não assume qualquer responsabilidade civil pelos danos que resultem da utilização indevida.



O produto apenas é para a utilização em espaços interiores.

O produto serve exclusivamente para fins decorativos, não é indicado para a iluminação doméstica.

O produto é um artigo decorativo e não um brinquedo.

Não adequado para crianças com menos de 14 anos. Manter fora do alcance das crianças.

2. Dados técnicos

Tipo: Aldeia de Natal LED

IAN: 521022_2601

N.º do art. Tradix: 521022-26-A, -C

Tensão de funcionamento: 4,5 V ===

Pilhas: 3x 1,5 V === / Tipo: LR6/AA

Classe de proteção: III/⚡

Os LED não são substituíveis. Caso os LED tenham defeito, o produto terá de ser eliminado.

Data de produção: 04/2026

Garantia: 3 anos

3. Instruções de segurança para pilhas

⚠ ATENÇÃO!

Perigo de vida!



As pilhas não podem ser ingeridas! Existe o perigo de vida!

- A ingestão das pilhas constitui um risco para a vida; por isso, este artigo e as respetivas pilhas têm de ser mantidas fora do alcance de crianças pequenas.
- A ingestão pode provocar queimaduras químicas, perfuração por

peças macias e a morte. Dentro de duas horas após a ingestão podem ocorrer graves queimaduras químicas internas

- Em caso de ingestão de uma pilha, consulte imediatamente um médico!
- Mantenha a lâmpada e a embalagem fora do alcance das crianças.
- Utilize apenas pilhas do tipo LR6/AA do mesmo fabricante.
- A utilização de baterias diferentes ou incorretas pode provocar incêndio ou explosão.
- Substitua todas as pilhas de um conjunto ao mesmo tempo.



Manter afastado das crianças.



Não atirar para o fogo.



Proteger da humidade.



Não deformar nem danificar.



Não abrir nem desmontar.



Nunca misturar pilhas novas e usadas.



Nunca usar sistemas, marcas e tipos diferentes ao mesmo tempo.



Não provocar curto-circuito.



Não recarregar.



Não inserir contrariamente à polaridade.



Inserir de acordo com a polaridade.

⚠ CUIDADO!

Perigo de sobreaquecimento!

Não ligar na embalagem.

4. Declaração de conformidade



Este produto cumpre os requisitos das diretivas europeias e nacionais aplicáveis. A conformidade foi comprovada. As declarações e os documentos correspondentes podem ser obtidos junto do fabricante.

5. Eliminação

Eliminação do produto



O produto não deve ser eliminado no lixo doméstico normal. Informe-se sobre as possibilidades de eliminação do produto junto da sua freguesia ou câmara municipal ou a sua sucursal do Lidl.

Eliminação do acumulador / baterias recarregáveis

IAN 521022_2601



- Baterias recarregáveis defeituosas ou usadas têm de ser recicladas conforme a diretiva EU 2023/1542, mais emendas.

- As pilhas e os acumuladores não devem ser eliminados no lixo doméstico. Elas contêm metais pesados nocivos. Identificação: Pb (= chumbo), Hg (= mercúrio), Cd (= cádmio). A responsabilidade legal pela devolução de pilhas e acumuladores usados é sua. Após utilização, pode devolver gratuitamente as pilhas, quer no nosso ponto de venda, quer nas imediações (por ex., em lojas ou nos pontos de recolha municipais). As pilhas e os acumuladores estão marcados com um desenho de um caixote de lixo com uma cruz.

6. Garantia

Caro(a) cliente, concedemos uma garantia de 3 anos para este produto a partir da data da aquisição.

Os seus direitos de garantia legais não são afetados.

A garantia aplica-se a defeitos de material e de fabrico. Em caso de reclamação ao abrigo da garantia, o produto será reparado, substituído ou reembolsado gratuitamente — conforme a decisão do fabricante. O requisito para tal é a apresentação do recibo de compra e uma breve descrição escrita do defeito dentro do período de garantia. A garantia não cobre danos causados por utilização incorreta, influências externas, desgaste normal, utilização comercial ou reparações pela própria pessoa.

Para o processamento, é necessário apresentar o talão de compra e o número do artigo (IAN) 521022_2601 e contactar a nossa assistência ao cliente. Envie os produtos defeituosos com uma descrição da avaria e o recibo de compra com portes pagos para o endereço indicado.

Com a troca do produto recomeça o período de garantia de acordo com DL 67/2003.

Em www.lidl-service.com, poderá descarregar este e muitos outros manuais, vídeos de produtos e software de instalação.

7. Distribuidor

TRADIX GmbH & Co. KG

Schwanheimer Str. 132

DE-64625 Bensheim/GERMANY

8. Endereço de serviço

TRADIX SERVICE-CENTER

c/o Sertronics GmbH

Ostring 60

DE-66740 Saarlouis/GERMANY

Hotline: 00800 / 30012001 (gratuito, Divergente das comunicações móveis)

E-Mail: tradix-pt@sertronics.de

04/2026

N.º do art. Tradix: 521022-26-A, -C

